

## 主題文章

\*\*\*\*\*

### 淺析德國華人福音工場



于超牧師

(曾任黑龍江省聖經學校常務副校長、現在德國進修)

德國位於歐洲中部，北鄰丹麥，自西向東分別與荷蘭、比利時、盧森堡、法國、瑞士、奧地利、捷克和波蘭等國接壤。

德國人口 8240 萬，首都柏林，國民多信仰基督教，其次是天主教。在德華人將近 20 萬，遍佈各地，大多從事餐飲、中醫、電子、旅遊和商品批發等行業。2006 年之前[1] 德國實行免費教育，吸引了大量中國學生到這裡求學。據中國駐德國大使館統計，目前在德國大學註冊的、來自中國內地的學生有 32,000 人[2]，就讀於 100 多所大學和 200 多所專科學校。

### 簡要回顧

德國華人福音事工一直是全球華人教會所關注的，事工歷史可以追溯到上個世紀 60 年代，當時就有傳道人從英國、北美、亞洲過來，以探望、看顧等方式從事福音工作。70 年代末，海外基督使團（OMF）的德籍宣教士葛忠良牧師（Rev.S.E.Glaw）夫婦從台灣回到德國，時逢越南難民大量湧進德國，其中有很多華僑。於是，他們就開始在難民當中做傳福音的工作。1985 年，葛牧師夫婦創辦了「德華福音友會」（FMCD）[3]，鼓勵德國基督徒為華人事工禱告，協助開展德國華人福音工作。其實，葛牧師夫婦早在 1979 年就創辦了「德國中文圖書館」（Chinesische Leihbucherei/Chinese Lending Library）[4]，為華人提供各類讀物，特別是關於基督教信仰的很多書籍。目前，圖書館藏書兩萬餘冊，內容涉及十三大類[5]。在最近的十幾年裡，增添了大量的簡體字書籍，大大方便了從中國內地出來的讀者。在福音的傳播、信徒的裝備和造就方面，圖書館發揮了巨大的作用。

80 年代中後期，隨著來德國的中國內地學生、學者不斷增加，「德華福音友會」每年定期舉行兩次全德性的聚會：受難週期間，在紐倫堡（Nurnberg）舉辦德國華人基督徒

門徒造就營和德國華人福音事工論壇；8月，在哥廷根(Göttingen)舉辦全德的同工訓練營[6]。

「德華福音友會」為那些對在德華人有負擔的福音派教會、差會等教會團體，提供了一個很好的合作平台。每兩個月一次的全德教牧同工會，在「中文圖書館」舉行。德國境內的傳道人，如果沒有什麼特殊情況都會出席。同工們一起來研究所面臨的情況和問題，規劃下一步的事工，同心禱告，彼此鼓勵。

從90年代至今，台灣、香港、加拿大、美國等地區和國家的華人教會都相繼派短宣隊和植堂的牧師、傳道人到德國，開展福音工作。

## 團契/查經班類型

目前，正式在德國政府註冊的華人教會只有幾間：法蘭克福華人基督教會、紐倫堡華人教會、基督教柏林華人教會、杜塞爾多夫華人教會、漢堡基督榮光教會等。華人教會在德國只能註冊為非盈利性的社團組織，需要提交發起人（有居留的）名單、社團章程、管理細則等法律文件。

由於達不到在德國政府註冊的標準，絕大部分團契/查經班都是沒有註冊的，由牧者帶領的也不多，大都由平信徒自己發起並帶領。「德國中文圖書館」每兩月的《通訊》顯示，如果按照字母排序，從A到Z[7]，全德國有56個[8]團契/查經班，遍佈於大大小小的城市。團契/查經班大致可以分為學生型、家庭型、知識分子型、同鄉型等。

### 1. 學生型

有的向所在大學基督徒學生活動中心（ESG）[9]申請，每週定期在那裡聚會；有的索性就設在學生宿舍，在某位弟兄姐妹的房間裡。若是前者，一般條件都較好，有廚房、鋼琴、活動室等設施，但是受ESG整體年度計劃和寒暑假影響，通常情況下寒暑假期間不能使用，聚會時間也會在每個學期有所調整；後者條件相對簡陋，雖然環境大家都比較熟悉，但是受房間使用面積約束。在眾多的學生型團契中，在學生宿舍定期聚會的居多。

### 2. 家庭型

定期在信徒家裡聚會。一般來說，家庭的主人一方（至少另一方不反對）或者雙方都是基督徒，願意開放他們的家庭。他們或是已經工作，或是定居在德國，或是在德國留學。他們每週定期聚會，除了邀請已經成家的同事和朋友以外，也邀請單身的學生、學者和同事。這個類型的團契/查經班，有明顯的家的氣氛和氛圍，往往會安排飯食或者小吃。小孩子們可以結成夥伴，大人們則可以在一起查考聖經、談信仰、聊生活、做見證。在孩子們假期或者公眾假期期間，他們通常會安排郊遊等活動。

### 3. 知識分子型

知識分子型團契/查經班大都位於大學城或者科研院所附近，由已信主的弟兄姐妹帶領，邀請周圍的朋友們來參加。他們或是在大學工作，或是在大學進修；或是對聖經有興趣，或是對教會生活很好奇；或是要通過基督教對德國文化和社會有更多瞭解，或是僅僅為了陪同已經信耶穌的朋友/配偶來參加團契生活等等。這個類型的聚會，通常討論的時間比較多，話題多樣，輕鬆活躍。通常地，他們會通過聖經來關注更多社會現狀、道德倫理等方面的問題。

### 4. 同鄉型

類似於社會上的同鄉會。那些來自於國內某個相同城市/地區、有著相同文化和鄉談的弟兄姐妹和慕道友聚在一起，在生活、學習和工作上互助、談心，在這種環境下非常便於傳福音。但是，這個類型的團契/查經班也明顯地存在著挑戰，她們很容易把自己孤立起來，形成小圈子，使那些具有不同文化背景、從不同城市/地區來的人很難加入。即使是勉強加入進來，也很容易因文化、語言（鄉音）等方面的不同而感到尷尬，不能融入其中。

## 教牧同工

在過去的二十幾年中，不乏有近二十幾位宣教士踏入德國這片工場。他們起初都懷著扎根、常宣的態度和準備，但是真正進入到這個工場之後，就漸漸地發現其實並不如當初所設想的。幾年之後，便無奈地相繼離開了。

淺略分析，原因不過如下：

#### 1. 文化和語言的挑戰

來到德國後，才發現原來這裡英語並不普及，為了日常生活開始學習德語。所面臨的不僅是文化適應的挑戰，還有語言上的壓力。眾所周知，德語是世界上最美的文字之一，語法也相對複雜，但是要想熟練地掌握和運用，對於中國人來說並不是一件容易的事。

#### 2. 家庭和子女的挑戰

如果子女們開始上學，接受教育，那麼所面臨的家庭挑戰會更大。一方面是語言上的挑戰，另一方面是德國的教育體制與亞洲和北美的不同，無法在以後回國時與國內教育接軌<sup>[10]</sup>。為了子女能夠系統接受教育，很多宣教士不能較長時間停留在德國。

#### 3. 消費水平的挑戰

比起其它國家和地區，德國所需要的事工經費、生活開支等都偏高（當然，有些歐洲國家的消費水平比德國還要高很多）。坦率地講，由於經費方面的壓力和困

難，也迫使某些宣教士離開這片禾場。

「德國中文圖書館」發行的《通訊》顯示，目前在德國工場服事的教牧同工有十四位，分佈在十四個不同的地區或城市（參見附錄二）[11]。其中有十對夫婦、兩位單身的姐妹。從年齡結構上分析，40-50歲的有五位，50-60歲的七位，60歲以上的兩位。他們分別來自於北美、德國、香港、台灣等國家和地區，只有一位是來自於中國內地[12]。

非德國籍的傳道人來到德國後，所面臨的第一個問題就是以何種方式、持何種簽證停留在德國。通常情況下，他們通過以下渠道得到德國工作簽證/工作許可：

1. 受聘於某間華人教會

2. 掛靠在中文圖書館的名下

名義上是受聘於中文圖書館，實際上中文圖書館僅僅是幫助他們取得工作許可，薪水、事工經費等均需自己的母會或派出教會/差會承擔，中文圖書館僅僅是代為接收、按期（按需）發放而已。

3. 隸屬於德國的某個差會

差會會根據自己的事工需要和整體佈局，聘請並安排宣教士在德國某個城市/地區服事。

## 德國華人福音工場的特點

### 1. 教牧人員缺乏 凸顯牧養不足

由於缺少教牧同工，大部分團契/查經班處於羊沒有牧人的狀態，都是信徒自己組織和帶領。由於缺少中國大陸背景的傳道人，在開展學生/學者福音事工時，不可避免地存在著文化上的鴻溝；由於對中國大陸教會缺乏瞭解，所提供的某些大陸教會的資料或回國尋找教會的「指導」，往往給要回國的學生/學者造成困惑；同時，對於那些已經回國的學生/學者很難有進一步的指導和跟進，信仰淡漠、停止聚會的現象嚴重。

另外，由於缺乏專職教牧人員，一些教會/團契/查經班不同程度地呈現出：聖經教導欠全備、真理認識不全面；教會傳統意識淡漠、教會管理經驗缺乏；拓展異象模糊、缺乏國度觀念等現象。

### 2. 信徒流動性大事工面臨挑戰

德國是非移民國家，近年來移民政策更加趨於收緊。華人，無論是學生還是已經就業的，流動性都很大。所以，很難用傳統的教會增長學理論[13]去衡量事工的進展。如何在信徒、慕道友流動性大的地區，衡量教會的增長，是一個不可迴避的話題。搬家、工作調動，轉學、畢業、回國等，都非常普遍。也許一段時間，很多人相信了耶穌，接受了洗禮，過著正常的基督徒生活，教會在人數和奉獻金

額上有了很大的增長。但是，因為搬家、工作變動，轉學、畢業，有些人又會陸續離開教會，出席聚會的人數會減少，奉獻金額也會減少。

其實，信徒、慕道友們的這種流動，也變成了一個向更多人傳福音的機會，因為每個人都是一顆福音的籽粒，將生命和福音信息分散、播撒在自己周圍。

### 3. 講員呈多元化跨宗派跨地區

在過去的二十幾年間，來自於亞洲、北美等國家和地區的講員不勝枚舉，從福音派到靈恩派、從大牌講員到名牧、從福音機構負責人到事工推廣者；從特會到培訓、從短宣到中宣；有的是專程趕到德語區[14]，有的僅是歐洲之行的其中一站。

由於講員們的歐洲（德國）之行安排緊湊，常常給人一種走馬觀花、蜻蜓點水的感覺；又由於講員們對德國華人的瞭解和感受不多，缺乏感同身受，講道/特會內容不能觸及到聽眾的內心深處；由於對大牌講員和名牧的崇拜和景仰，難免會出現基督徒追星族；由於信徒常常有機會薈萃各家之長，難免會對講員們品頭論足，導致缺乏渴慕和受教之心。

### 4. 飽受異端干擾邪教影響嚴重

在異端邪教中，最對中國學生有影響的是耶和華見證人和摩門教。他們以補習德語、幫助尋找住房、幫助找大學註冊、幫助解決種種生活困難為由，接近中國學生。可以說，在來德國之前，絕大部分中國學生/學者都沒有基督教信仰背景和基督教常識，不瞭解異端邪教。所以，他們很容易被耶和華見證人和摩門教表面的熱情所吸引[15]。

山東濟南大學的一位博士生導師，是研究比較文學的，曾經對我說：「你知道（耶和華）見證人嗎？他們那裡人很多，對人非常熱情，幫助解決困難；而且每個信徒都很熟悉《聖經》，可以把《聖經》從頭講到尾，什麼問題都難不倒他們。」博士生導師竟然也被表面現象蒙蔽了。

異端、邪教也經常以基督教的名義、以探討聖經「真理」為由，到團契/查經班拉人，給那些根基不好的團契、真理不清楚的信徒、沒有分辨能力的慕道友們，造成很大的破壞。

### 5. 缺少聯絡配搭沒有當地資源

由於語言、文化上的差異，由於對德國神學的誤解，更由於對德國教會的不甚瞭解，導致了德國華人教會/團契缺乏與德國教會的聯絡和配搭，沒有很好地融入德國社會。這個問題近來越來越在移民第二代的信仰傳承上暴露出來，青少年從教會流失的現象十分嚴重。

其實，德國教會有很豐富的青少年事工經驗，資料和教材豐富多彩[16]。有很多

是德國華人教會所缺少，應該學習和加強的。但是很遺憾，華人教會/團契都沒有主動和當地德國教會聯絡和配搭。

#### 6. 家庭抑或學生 事工難得平衡

家庭（特別是當地的常住人口）是教會拓展的基礎，如果沒有了家庭（常住人口），那麼教會在諸多方面就會捉襟見肘，在教會管理、人力物力和資金奉獻上都是如此。而教會的活力，又常常表現於學生事工。現在的德國工場給人的印象就是學生事工蓬勃發展，學生工作成為一個亮點，因為華人教會/團契/查經班絕大部分都在做這方面的事工。相比之下，家庭事工和家庭的需要被忽視的，事工沒能平衡、兼顧。

家庭事工，一方面是向那些未接受信仰的家庭傳福音，另一方面是指導基督徒的家庭生活和信仰實踐，這兩方面的需要都很大，投入的都遠遠不足。就指導基督徒的家庭生活和信仰實踐而言，德國華人福音工場嚴重缺乏對家庭的關懷和婚姻方面的輔導。離婚、分居、單親、混合（異國）婚姻、配偶不信、家庭暴力、第三者問題、未婚同居等，都普遍存在於華人教會/團契/查經班中。由於家庭問題比較敏感，又有其獨特性，需要長期甚至專業的輔導。

#### 7. 對牧者期望高缺乏成長空間

提到牧者，信徒們常常會有兩種想法：其一，馬上會想到過去中國內地那些在逼迫下仍恪守信仰、克勤克儉、自力更生、致死忠心的良僕。於是就很希望有一位生命豐盛型牧者的到來；其二，希望有受過良好裝備、可以與知識分子和學者們談道的知識型牧者。總之，他們對於牧者的要求近乎完美化，在牧者和信徒之間缺乏一個互動、一起成長的空間。

同時，由於很多人是通過閱讀書籍、網上資料、福音聚會等渠道接受的信仰，缺乏實際的教會經驗、在真理上缺乏系統裝備、缺乏教會倫理觀念，往往造成一意孤行、我行我素、按照自己的喜好來選擇牧者的局面。

所以，一方面絕大部分教會/團契沒有經濟能力聘請專職牧者；另一方面，即使個別經濟狀況較好的教會/團契也很難找到符合他們要求和標準的牧者。

### 德國華人福音工場展望

#### 1. 急需探討推廣有效牧養模式

在做工的人少、工作量大的情況下，急需一種有效的牧養模式：以點代面、以中心代周邊地區的輻射模式。在中心城市建立教會，在周邊的衛星城鎮成立團契/查經班，主日的時候一起到中心城市的教會來敬拜。當團契/查經班具有了一定規模和人數，也有比較成熟的信徒願意出來做同工時，就可以考慮為他們成立堂

會。當然，成立堂會要具備一些必要的條件，諸如同工要接受一定裝備等。但是要把堂會和「母會」的關係、聚會時間、牧養的優先順序等問題協調好。

同時，在教會/團契中建立健全自己的事奉團隊，發揮團隊的合一、互助精神，彼此配搭、群策群力。牧者在牧養教會/團契的同時，還要有針對性地對同工們提供指導和幫助，建立起一種類似師徒關係，或者導師與學生的關係。這樣就會避免一個人做十個人的工作，因為工作量大而耗盡；而是一個人鼓勵、培養十個人一起來工作，這樣就可以完成更多工作。而且當牧者暫時離開工場時，他們也會發揮牧者的作用，當他們去其它沒有教會的地區工作、居住時，也可以在事工上獨當一面，發揮積極長效的作用。

## 2. 短宣加上常宣鼓勵家庭投入

有差傳負擔的北美、亞洲教會，一方面要積極組織短宣，讓同工和弟兄姐妹們瞭解德國的實際情況，身臨其境；而且更要制定長期的宣教計劃，少則三五年，多則鼓勵扎根在德國。

根據德國目前的狀況，鼓勵那些已經成家的牧者獻身在這片工場是最需要的。家庭來德國，雖有很多挑戰和困難，但是如果能夠長期定居於此地，除了牧養工作可以長期跟進，而且還可以發揮師母的作用，探訪、看顧姐妹，對家庭事工大有幫助，又能平衡個人陪談和小組輔導。

## 3. 招募本地同工認領當地教會/團契

可以嘗試招募已經身在德國的同工（最好具有大陸背景），由於他們對語言、文化、環境，甚至氣候都已經掌握或適應，願意全時間或部分時間投入到福音事工中去，只需要在屬靈方面和財力等方面的支持，這樣也許會避免一些彎路。或者還可以考慮認領一個教會/團契，一對一的關顧和幫助，從代禱、探望、短宣，到資料、人力、財力，制定一個五年計劃，甚至十年遠景規劃。

當然，無論是招募身在德國的同工，或是認領當地教會/團契，最好是要通過 FMCD，一方面他們瞭解德國的具體情況，提供寶貴的意見；另一方面，當需要解決牧者停留問題時，可以尋求他們的幫助。

## 4. 德國餐福事工發展空間很大

德國的中餐館不計其數，當然其經營者未必都是中國人。近年來，越來越多的越南人也開始經營中國餐館。德國中餐館福音事工不是被人忽略，就是沒有人敢碰。

被忽略的原因無非就是：中餐館一般都比較分散，中國人所經營的外賣店更分散；探訪時間不易掌握，閉店的時候老闆和員工要休息，營業的時候要避開經營高峰；在某種程度上，老闆、老闆娘的態度、反映，甚至心情，都會影響福音事工的拓展。

不敢碰的原因：中餐館偷漏稅問題嚴重、為了降低成本普遍僱用黑工、常常在廚師與老闆之間出現糾紛、95%以上的餐館供奉偶像、餐館內部賭博成風等等。每一種問題都很複雜，既涉及到信仰又關係到法律，都十分棘手。恰恰是這樣，他們才需要福音，需要耶穌的救贖。

費時費力、矛盾重重，很難在短時間裡看到做工的成效，所以餐福事工在德國還沒有大範圍展開，即使是在漢堡等地區也僅處於起始階段。不過，這也意味著在未來會有非常大的拓展空間。

#### 5. 難民福音工作等待資深同工

德國政府每年都收留從中國來的尋求政治庇護者和難民，難民營遍佈各地。尋求政治庇護的大都是法輪功學員，其次是持不同政見者。難民主要是偷渡者，他們或是直接從中國偷渡到德國，或是先偷渡到歐洲其它國家，再來到德國；其次是持旅遊簽證入境逾期未歸，或是在德國學校就讀但中途輟學，或是在德國投資卻生意失敗 等原因向德國政府申報的難民。

目前，在德國還沒有教會、傳道人向這個特殊群體傳福音。期待著有這方面經驗的牧者、基督徒社會工作者投入到這項專門事工中來。

#### 6. 融入德國社會 建立夥伴關係

其實，在德國全國級、地區級教會組織都有中國事工委員會，她們的任務除了促進、協調德國與中國教會的關係以外，還很關注德國華人教會的發展。另外，某些德國教會（雖然不是很多）也很想在華人事工上有所作為，但是苦於一直沒有找到適當的協調人。協調人要既瞭解華人教會又熟知德國教會、既懂得華人教會現狀又瞭解德國教會目前的處境、既明白華人教會所秉持的教會路線和神學觀點又知道德國教會多年來所積澱下來的靈性經驗和教會發展經歷。這樣的神學專業人士/教會人士不是沒有，而是如何發現他/她們，鼓勵他/她們發揮協調、溝通的積極作用。

#### 7. 建立全國組織推動事工發展

希望能夠在不久的將來，能夠在 FMCD 的基礎上建立全德華人教會/團契/查經班聯會，使其成為一個全國性的、跨宗派的、更具普遍代表性的組織。專門來研究、探討德國華人福音工場所面臨的實際情況和新問題，規劃下一步事工，更加有效地指導和推動各地福音事工的發展。

綜上所述，德國華人福音工場是機遇與挑戰並存，事工拓展的深度和廣度無量，前景廣闊，意義深遠。深信神要在這片土地上見證自己的榮耀，通過華人事工來祝福德國這片土地和人民，也祝福遙遠的中華大地和中華各族人民，更加會為普世基督徒提供寶貴的屬靈經驗！

## 附錄一：德國華人教會/團契/查經班聯絡電話

|                   |                                     |
|-------------------|-------------------------------------|
| Aachen            | 0241-4127993                        |
| Augsburg          | 0176-24602766                       |
| Bamberg           | 0951-2975044                        |
| Berlin            | 030-79743018<br>030-7702022         |
| Bielefeld         | 0521-8949148                        |
| Bochum            | T/F 0234-7981029<br>T/F 0234-289182 |
| Bonn              | 02225-7033175<br>0173-2746372       |
| Braunschweig      | 0531-2064596                        |
| Bremen            | 0421-6586923<br>0421-834668         |
| Chemnitz          | 0176 -21617364                      |
| Chausth.-Zellerf. | 05323- 999127                       |
| Cottbus           | 0355-8697875                        |
| Darmstadt         | 069-56043087                        |
| Dortmund          | 0231- 1307607                       |
| Dresden           | 0351-3139877                        |
| Dusseldorf        | 0211-62180580                       |
| Duisburg          | 0176-62061099                       |
| Erlangen          | T/F 09131-47073                     |
| Essen             | T/F 02041-61645                     |
| Frankfurt         | 069-56043087                        |
| Freiberg          | 03731-300240                        |
| Freiburg          | 0761-3846268                        |
| Giessen           | 0641-39320                          |
| Gottingen         | 0551-5177755                        |
| Greifswald        | 0176-22796634                       |
| Halle             | 0345-5549803                        |
| Hamburg           | 040-76112889<br>040-666730          |
| Hannover          | 0511-3531785                        |
| Heidelberg        | 06202-692828                        |

|                |               |
|----------------|---------------|
| Jena           | 03641-514945  |
| Kaiserslautern | 0631-6265581  |
| Karlsruhe      | 0721-9683280  |
| Kassel         | 0561-9974395  |
| Koln           | 0221-9853612  |
| Kothen         | 0351-4843231  |
| Konstanz       | 07774-7180    |
| Leipzig        | 0341-5832083  |
| Lubeck         | 0451-1403057  |
| Magdberg       | 0179-7612386  |
| Mainz          | 06131-35837   |
| Marburg        | 06421-617765  |
| Munchen        | 089-3228094   |
| Nurnberg       | 0911-7873245  |
| Osnabruck      | 0541-3343699  |
| Paderborn      | 05251-2936014 |
| Regenburg      | 0941-80240    |
| Saarbrucken    | 0179-9211094  |
| Stuttgart      | 0711-7813902  |
|                | 0711-6013291  |
| Trier          | 0179-4732599  |
| Turbingen      | 07071-763858  |
| Ulm            | 0731-5504895  |
| Waldshut       | 07741-967494  |
| Weimar         | 03643-256775  |
| Wurzburg       | 0176-22739333 |
| Zittau         | 0176-70008419 |

## 附錄二：教牧同工團隊

吳振忠 溫淑芳牧師夫婦  
 Rev.& Mrs. Samuel NG  
 Josephstr.2  
 22041 Hamburg  
 T.040-68860416

F.040-68860417  
[Samiris14@hotmail.com](mailto:Samiris14@hotmail.com)

趙偉文 張安怡 傳道夫婦  
 Pastor&Mrs.Waiman CHIU  
 Eschersheimer Landstr.220  
 60320 Frankfurt  
 T.069-56043087  
 F.069-56043089  
[chiusde@yahoo.com.tw](mailto:chiusde@yahoo.com.tw)

鄧秀珍傳道  
 Karen TANG  
 Alte Waage 21  
 38100 Braunschweig  
 T/F.0531-1219695  
[kasautang@yahoo.com](mailto:kasautang@yahoo.com)

麼惠珍牧師(Munche)  
 Rev.Wai Ching Muhlhaus  
 Birkenstr.9c/II  
 85604 Zorneding  
 T.08106-377386  
[khwemuehl@web.de](mailto:khwemuehl@web.de)

蔡富麗傳道  
 Elfriede Seitter  
 Hustadtring 151  
 44801 Bochum  
 T/F.0234-5887389  
[Cai.fuli@hotmail.de](mailto:Cai.fuli@hotmail.de)

黎建勳 周寶珠牧師夫婦  
 Rev.Dr.&Mrs.C.Lai  
 Seydlitzstr.17  
 10557 Berlin  
 T.030-36751462  
 0176-20550121  
[calvinklai@earthlink.net](mailto:calvinklai@earthlink.net)

葛忠良葛華白蘭牧師夫婦  
 德華福音友會創始人/顧問  
 Rev.S.E.Glaw  
 T.0171-9553492  
[seglaw@t-online.de](mailto:seglaw@t-online.de)

李全凱 陳芝華牧師夫婦  
 Rev.&Mrs.Quankai Li  
 Markstr.97  
 44801 Bochum  
 T/F.0234-7981029  
 0176-23965929  
 Quankai\_chihhwa@arcor.de

洪立民 鄭怡珠 牧師夫婦  
 Rev.&Mrs.Li-Ming Hung  
 Nordstr.66  
 04105 Leipzig  
 T/F.0341-5832083  
 0176-24179136  
 int\_mission100@yahoo.com.tw

何世輝 范向陽 牧師夫婦  
 Rev.&Mrs.Say Phy Ho  
 Bergstr.47  
 50226 Frechen  
 Gemany  
 0049-2234-9798687  
 0176-45132735  
 sphho@msn.com

許沛賢 黃敏璇 牧師夫婦  
 Rev.&Mrs. Pui-Yin Hui  
 Grafin-von-Linden-weg 24  
 70569 Stuttgart-Vaihingen  
 T.0711-1843557  
 Kt.manshun@gmail.com

舒美鶴 傳道  
 Ruth Schumacher  
 Pulsstr.14  
 70794 Filderstadt  
 T.0711-7079013  
 Ruth.schumacher@t-online.de

李衍煬 陳金素 牧師夫婦  
 Rev.& Mr.Reng-Yang LEE  
 Hagebuttenweg 22  
 30657 Hannover  
 T.0511-9694135/-6069912  
 F.0511-621715

Lee@zooe.de  
chinsu@zooe.de

范大勝 錢致淪 長老夫婦  
Dr. & Mrs. David Fine  
St. Petersburg Str. 18A  
01069 Dresden  
T. 0351-4843231  
dsfine77@gmail.com

---

[1]收學費的問題，德國早在 04-05 年就開始討論。後來的決定是：大學收學費的時間由各州自己決定。於是就出現了各州收學費的時間不同（執行這項政策時間不同）的現象，最早的開始於 2006 年，之後全國（西德）陸續開始收學費。有趣的是：

- 1) 至今為止，東德還沒有正式開始收學費；
- 2) 黑森州是較早收學費的：2006 年夏季學期，黑森州就開始收學費。但是由於今年州行政領導換了新人，黑森州又決定從 08 年冬季取消收學費制度；
- 3) 2007 年北威州開始收學費，但是什麼時候開始收、具體收多少等，這些權力都下放給了各個大學的校委會來決定，而不是由州里來決定。

[2]這不包括在各類語言學校/班、大學預科班的學生，目前暫時沒有這方面學生的統計數字。

[3]FMCD 是德文名稱 Freundeskreis für Mission unter Chinesen in Deutschland ( Friends of Mission to the Chinese in Germany) 的縮寫，會址設在漢諾威。關於「德華福音友會」更多資料，可瀏覽她們的網站 [www.chinese-library.de](http://www.chinese-library.de)。

[4]在「德國中文圖書館」成立 27 年之際，何慧敏姐妹 (Michaela Wai Man HO) 作為宣教士，受聘於「德華福音友會」(FMCD)，從 2006 年 8 月 1 日起，成為德國中文圖書館的負責人。

[5] A. 小說與真實故事 B. 短篇小說 C. 散文集 D. 詩與小品 E. 家庭生活 F. 少年叢書 G. 青年生活 H. 心理輔導 K. 科學、哲學與衛道 L. 長進、訓練 M. 歷史、聖經、基督信仰 N. 信仰與人生 O. 其他

[6]相關資料可以瀏覽 [www.campus.de](http://www.campus.de)。

[7] 26 個字母中，只有 I, Q, V, X, Y 這 5 個字母或沒有相應的城市名稱，或沒有查經班。《通訊》上有各城市查經班聯絡人的電話號碼，參見附錄一。

[8]這並不代表全德國僅有 56 個團契/查經班，因為某些隸屬於某個教會或較大團契/查經班的團契/查經班沒有被列在其中。

[9]德國每個大學都有基督教學生活動中心（ESG），ESG 是德文 Evangelische Studentengemeinde 的縮寫。

[10]德國小學四年（柏林地區略有不同），中學八年，總共十二年。從中學開始，學生要至少學習兩種外語（英語、拉丁語、法語、西班牙語、希伯來文、希臘文）。

[11]這僅僅是一個參考數字，應該說在德國的教牧同工至少十四位。因為有的牧師不在這個名單中，例如漢堡基督榮光教會的鄧信哲牧師、紐倫堡華人基督聖潔教會的張凱兵牧師、耶穌基督布客特戶德查經班的張若君牧師就不在名單中。相關資料參見《號角》（雙月報 歐陸版）的《教會名錄》德國部分。

[12]這位牧者在中國內地信主，來德國讀神學，畢業後加入基督海外使團，現在在德國西部負責學生福音事工。

[13]即用教會信徒（出席聚會）人數和奉獻金額等作為指標來衡量教會的增長。

[14]指德國、瑞士和奧地利三個國家。

[15]參見范錢致淦《誰來關心這些孩子?——德東校園事工調查報告》，《舉目》第 15 期 (2004 年 9 月), 第 37 頁。

[16]他們的教材圖文並茂，根據不同年齡階段設計，適合以德語為母語的移民第二代學習，當然要找到一位德語同樣地道的老師很重要。

---

**《環球華人宣教學期刊》第十五期，2009 年一月。**